

Chambre des Représentants

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

8 DÉCEMBRE 1988

PROPOSITION DE LOI

**modifiant, en ce qui concerne les
tribunaux du travail de Namur et de
Dinant, la loi du 7 juillet 1969
déterminant le cadre du personnel des
cours et tribunaux du travail**

(Déposée par M. Beaufays)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le cadre du greffe des tribunaux du travail de Namur et de Dinant comporte six greffiers (ce mot étant compris dans un sens large), soit un greffier en chef, un greffier-chef de service, trois greffiers et un commis-greffier.

Dès les premières années de fonctionnement des juridictions du travail, les tribunaux du travail de Namur et de Dinant se sont placés dans les tout premiers rangs quant au nombre de dossiers à traiter, annuellement, par greffier : en 1975, ils occupaient, avec 715 dossiers par greffier et par an, la cinquième place derrière Audenarde (808 dossiers par greffier), Arlon-Neufchâteau-Marche-en-Famenne (796), Mons (778) et Huy (747), ces moyennes étant établies en tenant compte des chiffres de 1973, 1974 et 1975.

Une révision des cadres, intervenue en 1976, a amélioré sensiblement le sort des quatre premiers tribunaux, tandis que le cadre des juridictions namuroises ne bénéficiait d'aucune majoration.

C'est ainsi que les tribunaux du travail de Namur et de Dinant détiennent, depuis 1976 — et de très loin — le record national du nombre de dossiers à traiter annuellement par greffier.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

8 DECEMBER 1988

WETSVOORSTEL

**houdende wijziging, voor de
arbeidsrechtbanken van Namen en
Dinant, van de wet van 7 juli 1969 tot
vaststelling van de personeelsformatie
van de arbeidshoven en -rechtbanken**

(Ingediend door de heer Beaufays)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De personeelsformatie van de griffie van de arbeidsrechtbanken van Namen en Dinant bestaat uit zes griffiers (*sensu lato*), met name een hoofdgriffier, een griffier-hoofd van dienst, drie griffiers en een klerk-griffier.

Reeds in de eerste jaren nadat de arbeidsrechtbanken in werking waren getreden, stonden de arbeidsrechtbanken van Namen en Dinant aan de leiding inzake het jaarlijkse, door elke griffier behandelde aantal dossiers. In 1975 bekleedden ze, met 715 dossiers per jaar en per griffier, de vijfde plaats na Oude-naarde (808 dossiers per griffier), Aarlen-Neufchâteau-Marche-en-Famenne (796), Bergen (778) en Hoei (747). Die gemiddelden steunen op de cijfers van 1973, 1974 en 1975.

Terwijl de toestand in de eerste vier rechtbanken in 1976 aanzienlijk verbeterde ingevolge een herziening van de personeelsformatie, bleef het aantal griffiers in de Naamse rechtbanken ongewijzigd.

Bijgevolg staat het nationale record inzake het aantal dossiers dat jaarlijks door elk griffier wordt behandeld, sinds 1976 onbetwistbaar op naam van de rechtbanken van Namen en Dinant.

Il ressort de la réponse fournie par Monsieur le Ministre de la Justice à une question parlementaire (*Bulletin des Questions et Réponses*, Chambre 1988, pages 984 et 985) qu'au cours des années 1985, 1986 et 1987, les tribunaux du travail du Royaume ont inscrit à leurs rôles un total de 359 197 affaires, ce qui représente une moyenne annuelle de 119 729. En tenant compte du nombre global des greffiers appartenant aux tribunaux du travail sur l'ensemble du territoire (191), on peut fixer la moyenne nationale des dossiers à traiter par greffier à 627 affaires par an.

Il ressort de la même statistique que les greffiers namurois doivent assumer, annuellement, le traitement de 1 016 dossiers.

On appréciera, à la lecture du tableau ci-après, établi sur la base des chiffres fournis par Monsieur le Ministre de la Justice, les considérables disparités existant dans les conditions d'activité des greffiers des tribunaux du travail : qu'il suffise de constater que les greffiers namurois — qui, il faut également le souligner, exercent leurs fonctions en deux sièges de tribunaux, distants de 28 kilomètres, cette dispersion ne faisant que compliquer encore leur tâche — doivent assurer le traitement de deux fois et demi plus de dossiers que le tribunal possédant la moyenne la plus modeste!

L'objectif de la présente proposition de loi est — en dehors de toute révision plus globale ou plus profonde du cadre des juridictions du travail du Royaume — de mettre fin, par une mesure limitée permettant une augmentation minimale de leurs effectifs, à la situation inéquitable faite aux greffiers des tribunaux du travail de Namur et de Dinant, en réduisant à un chiffre plus raisonnable la charge de travail imposée à chacun. Il convient de noter, en tout état de cause, que l'accroissement proposé (sept unités au lieu de six), ramènera la moyenne namuroise à 871 dossiers par an et par greffier, soit loin devant le chiffre du tribunal du travail de Liège, classé en seconde position avec une moyenne de 817 dossiers par an.

Uit het antwoord van de Minister van Justitie op een parlementaire vraag (*Bulletin van Vragen en Antwoorden*, Kamer, 1988, blz. 984 en 985) blijkt dat de arbeidsrechtbanken van het Rijk in de loop van 1985, 1986 en 1987 in totaal 359 197 zaken op de rol hebben gebracht. Dat is een jaargemiddelde van 119 729 dossiers. Aangezien er in totaal 191 griffiers zijn bij de arbeidsrechtbanken van het Rijk, kan worden gesteld dat het nationale jaargemiddelde per griffier 627 zaken bedraagt.

Uit dezelfde statistieken blijkt echter ook dat de Namense griffiers jaarlijks zo maar even 1 016 dossiers moeten behandelen.

Bij het overlopen van de bijgaande tabel — die steunt op de door de Minister van Justitie verstrekte cijfers — valt dadelijk op dat er grote verschillen bestaan tussen de arbeidsvoorwaarden van de griffiers van de diverse arbeidsrechtbanken. Het volstaat erop te wijzen dat de Namense griffiers — die hun ambt bovendien moeten vervullen in twee zetels die 28 kilometer van elkaar verwijderd zijn, wat hun taak zeker niet vergemakkelijkt — tweeëneenhalf keer meer dossiers moeten behandelen dan de rechtbank met het laagste gemiddelde!

Het voorliggende voorstel strekt ertoe om — zonder te wachten op een meer omvattende of diepgaande herziening van de personeelsformatie van de arbeidsrechtbanken van het Rijk — door een beperkte maatregel een einde te maken aan de onrechtvaardige toestand waarin de griffiers van de arbeidsrechtbanken van Namen en Dinant verkeren. De voorgestelde maatregel bestaat in een minieme uitbreiding van het personeelsbestand van de voornoemde arbeidsrechtbanken, teneinde de werkbelasting van de griffiers van die rechtbanken op een redelijker peil te brengen. Daarbij zij opgemerkt dat de voorgestelde uitbreiding (zeven griffiers in plaats van zes) het Namense gemiddelde in ieder geval slechts tot 871 dossiers per jaar en per griffier terugbrengt, wat nog steeds heel wat meer is dan het gemiddelde van 817 dossiers van de tweede in de rangschikking, de arbeidsrechtbank van Luik.

Tribunal — <i>Rechtbank</i>	Affaires introduites en 1985 — <i>In 1985 ingeleide zaken</i>	Affaires introduites en 1986 — <i>In 1986 ingeleide zaken</i>	Affaires introduites en 1987 — <i>In 1987 ingeleide zaken</i>	Total — <i>Totaal</i>	Moyenne annuelle — <i>Jaar- gemiddelde</i>	Nombre de greffiers prévus au cadre — <i>Aantal griffiers in de perso- neelsformatie</i>	Moyenne par greffier — <i>Gemiddelde per griffier</i>
Anvers. — <i>Antwerpen</i>	11 233	10 653	12 264	34 150	11 383	21	542
Malines. — <i>Mechelen</i>	2 476	2 670	2 967	8 113	2 704	5	541
Turnhout	3 212	2 926	3 966	10 104	3 368	5	674
Hasselt	4 735	4 556	4 811	14 102	4 701	8	588
Tongres. — <i>Tongeren</i>	3 711	3 843	4 259	11 813	3 938	5	788
Bruxelles. — <i>Brussel</i>	20 670	19 621	23 739	64 030	21 343	34	628
Louvain. — <i>Leuven</i>	3 511	3 149	3 956	10 616	3 539	5	708
Nivelles. — <i>Nijvel</i>	3 690	3 285	4 286	11 261	3 754	5	751
Bruges. — <i>Brugge</i>	5 350	5 162	5 771	16 283	5 428	8	678
Ypres-Courtrai-Furnes. — <i>Ieper-Kortrijk-Veurne</i>	5 484	4 760	5 523	15 767	5 256	9	584
Termonde. — <i>Dendermonde</i> ...	5 327	4 907	5 902	16 136	5 379	9	598
Gand. — <i>Gent</i>	5 260	5 368	6 036	16 664	5 555	11	505
Audenarde. — <i>Oudenaarde</i>	1 628	1 477	1 671	4 776	1 592	4	398
Huy. — <i>Hoei</i>	1 906	1 590	1 873	5 369	1 790	4	447
Liège. — <i>Luik</i>	10 774	13 234	12 743	36 751	12 250	15	817
Verviers	3 030	3 402	3 453	9 885	3 295	5	659
Arlon-Neufchâteau-Marche. — <i>Aarlen-Neufchâteau-Marche</i> ...	2 820	2 461	3 099	8 380	2 793	4	698
Namur-Dinant. — <i>Namen-Di- nant</i>	6 070	5 862	6 360	18 292	6 097	6	1 016
Charleroi	7 652	6 871	8 458	22 981	7 660	14	547
Mons. — <i>Bergen</i>	4 993	4 917	5 207	15 117	5 039	9	560
Tournai. — <i>Doornik</i>	2 799	2 800	2 998	8 597	2 866	5	573

P. BEAUFAYS

PROPOSITION DE LOI

Article unique

Dans la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail, le tableau « Tribunaux du travail » est modifié comme suit en ce qui concerne les tribunaux du travail de Namur et de Dinant :

— dans la dixième colonne « Commis-greffiers », le chiffre 1 est remplacé par le chiffre 2.

P. BEAUFAYS

WETSVOORSTEL

Enig artikel

In de tabel « Arbeidsrechtbanken » van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtbanken, wordt met betrekking tot de arbeidsrechtbanken van Namen en Dinant de volgende wijziging aangebracht :

— in de tiende kolom (Klerken-griffiers) wordt het cijfer 1 vervangen door het cijfer 2.